

Contents

Editorial

3 **Hochs und Tiefs zum Jahresanfang**

*T. Jakob, H. F. Merk*

Literatur kompakt • Journal Club

10 **Azelastin-Fluticason-Kombination lindert allergische Rhinits**

13 **Hochdosierte SLIT bei Kindern wirksam und sicher  
Verquollene Augen – ein unterschätztes Symptom**

14 **Orale Provokationen beeinflussen die Lebensqualität in  
allen Altersgruppen**

Im Fokus • In Focus

15 **Serie Immunologie – Teil 5**

**Makrophagen: Nicht nur die Fresszellen des  
Immunsystems**

*E. v. Stebut*

Begutachtete Beiträge • Peer reviewed articles

18–71 **gesondertes Inhaltsverzeichnis auf der Folgeseite**

Allergologie aktuell • Allergy today

72 **25 Jahre Mainzer Allergie-Workshop**

**Forschungsforum feiert Jubiläum**

AeDA/DGAKI informieren • AeDA/DGAKI Notes

76 **Neue AeDA-Präsidentin**

**Wer ist eigentlich Kirsten Jung?**

77 **Allergologie im Kloster 2013**

**8. Deutscher Allergiekongress 2013**

78 **Allergie und Umwelt – die Welt der Allergologie  
in drei Tagen**

79 **Anmeldeformular**



**15 Fresszellen des Immunsystems**

Makrophagen sind nicht nur die Fresszellen des Immunsystems. Sie sind an der Abwehr schädlicher Stoffe und der Vernichtung von Mikroorganismen beteiligt. Über Entwicklung, Vorkommen und Funktionen der Makrophagen informiert Teil 6 der Serie „Das kleine 1x1 der Immunologie“.



**45, 72 Jubiläum in Mainz**

Der Mainzer Allergie-Workshop findet 2013 zum 25. Mal statt. Anlässlich dieses Jubiläums lässt Tagungsleiter Prof. Dr. Saloga Revue passieren, was sich in dieser Zeit getan hat (Seite 72). Die aktuellen Kongress-Abstracts finden Sie ab Seite 45.

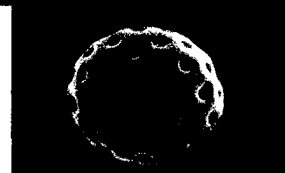
**Rubriken • Rubrics**

8 **Panorama • News & Views**

80 **Pharmaforum • Pharma Forum**

84 **Termine • Congress Calendar**

85 **Impressum • Publishing Information**



**Titelbild • Cover**

Pollen von Gänsefuß (*Chenopodium sp.*; Vergrößerung 1.500-fach) – auf dem Titel passend zum

25. Mainzer Allergie-Workshop arrangiert.

Aufnahme: Dr. Ingrid Weichenmeier und Prof. Dr. Carsten Schmidt-Weber, ZAUM – Zentrum Allergie und Umwelt, TU und Helmholtz Zentrum München

Contents

Original

- 18 Praxistest Anaphylaxie – Beschreibung der Handlungskompetenz in der Selbsttherapie der Anaphylaxie\*  
*J. Fischer, J. Kupfer, M. Grosber, T. Friedl, S. Schallmayer, F. Rueff, B. Przybilla, J. Ring, U. Gieler, K. Brockow, T. Biedermann*

Übersicht

- 25 Allergische Soforttypreaktionen und kreuzreaktive Kohlenhydratepitope (CCD)\*  
*U. Jappe, A. Petersen, M. Raulf-Heimsoth*

Übersicht

- 33 Analgetikaintoleranz  
*H. Kirsche, O. Pfaar, H. Olze, U. Förster*

CME-Fragebogen

- 43 Analgetikaintoleranz  
*H. Kirsche*

Kongressabstracts

- 45 25. Mainzer Allergie-Workshop, 7./8. März 2013

Original Article

- 18 Practical skills in the self therapy of anaphylaxis – development and evaluation of a test on decision-making and practical performance\*  
*J. Fischer, J. Kupfer, M. Grosber, T. Friedl, S. Schallmayer, F. Rueff, B. Przybilla, J. Ring, U. Gieler, K. Brockow, T. Biedermann*

Review

- 25 Immediate-type reactions and cross-reactive carbohydrate determinants (CCD)\*  
*U. Jappe, A. Petersen, M. Raulf-Heimsoth*

Review

- 33 Aspirin intolerance  
*H. Kirsche, O. Pfaar, H. Olze, U. Förster*

CME Questionnaire

- 43 Aspirin intolerance  
*H. Kirsche*

Kongressabstracts

- 45 25th Mainzer Allergy-Workshop, March 7./8., 2013

\*You can find an authorised English full text version of this article online at <http://link.springer.com>. The translation was supported by an unrestricted educational grant from LETI Pharma GmbH, Witten, Germany, and ThermoFisher GmbH, Freiburg, Germany.

Zielsetzung und Charakteristik

Das Allergo Journal ist das offizielle Organ der Deutschen Gesellschaft für Allergologie und klinische Immunologie e. V. (DGAKI) und des Ärzteverbands der Deutschen Allergologen e. V. (ÄDA).

Ziel des Allergo Journals ist es, für alle medizinischen und wissenschaftlichen Fachrichtungen, die sich mit allergischen, immunologischen und umweltmedizinischen Erkrankungen befassen, State-of-the-art-Informationen zur Verfügung zu stellen. Veröffentlicht werden Originalia, Übersichtsarbeiten, Kasuistiken, Leitlinien und Positionspapiere – in deutscher und englischer Sprache. Die Artikel befassen sich mit allergischen, immunologischen und umweltmedizinischen Erkrankungen, den jüngsten Entwicklungen bei Diagnostik und Therapie, aktuellen Forschungsarbeiten zu Antigenen und Allergenen sowie mit Aspekten der Betriebs- und Umweltmedizin. Ein international besetztes Herausgeberkollegium garantiert die Qualität der Veröffentlichungen, ein Peer-Review-Prozess schließt mindestens zwei Gutachter ein.

Außerdem bietet das Allergo Journal im redaktionellen Teil speziell für niedergelassene Allergologen Zusammenfassungen aktueller allergologischer Publikationen aus der internationalen Literatur, Kongressberichte, Interviews sowie Berichte über Berufs- und Standespolitik.

Organschaften • Affiliations

Deutsche Gesellschaft für Allergologie und klinische Immunologie (DGAKI)  
 Tel.: (08 21) 48 68 78 64  
 Fax: (08 21) 48 68 78 63  
 Internet: [www.dgaki.de](http://www.dgaki.de)

Ärzteverband Deutscher Allergologen (AeDA)  
 Tel.: (0 61 03) 6 22 73  
 Fax: (0 61 03) 69 70 19  
 Internet: [www.aeda.de](http://www.aeda.de)

Aims and Scope

The Allergo Journal is the official Journal of the German Society for Allergology and Clinical Immunology (DGAKI) and of the professional Association of German Allergologists [Ärzteverband der Deutschen Allergologen (ÄDA)].

The aim of the Allergo Journal is to provide state of the art information for all medical and scientific disciplines that deal with allergic, immunological and environmental diseases. The Allergo Journal publishes original articles, reviews, case reports, guidelines and position papers in German and English. The articles cover topics such as allergic, immunological and environmental diseases, the latest developments in diagnosis & therapy and current research work concerning antigens and allergens and aspects related to occupational and environmental medicine. The quality of the contributions is guaranteed by an international board of editors and a peer review process involving at least 2 reviewers.

In addition the Allergo Journal provides in a separate section a "reader digest" for the practicing allergologist. This includes summaries of current allergy related publications from the international literature, congress reports, interviews and reports on professional and organisational politics.

Redaktion • Editorial Office

Marion Weber  
 Springer Medizin  
 Urban & Vogel GmbH  
 Aschauer Straße 30  
 81549 München  
 Tel.: (0 89) 20 30 43-13 06  
 Fax: (0 89) 20 30 43-3 13 06  
 E-Mail: [marion.weber@springer.com](mailto:marion.weber@springer.com)  
 Internet: [www.allergo-journal.de](http://www.allergo-journal.de)